



Zbornik sudske prakse

PRESUDA SUDA (deveto vijeće)

19. listopada 2017.*

„Zahtjev za prethodnu odluku – Uredba (EEZ) br. 2658/87 – Carinska unija – Zajednička carinska tarifa – Tarifno razvrstavanje – Kombinirana nomenklatura – Tarifni brojevi – Tarifni podbroj 6212 20 00 (Pojasevi steznici s gaćicama) – Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature – Napomene s objašnjenjem Harmoniziranog sustava”

U predmetu C-556/16,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju članka 267. UFEU-a, koji je uputio Finanzgericht Hamburg (Financijski sud u Hamburgu, Njemačka), odlukom od 11. svibnja 2016., koju je Sud zaprimio 3. studenoga 2016., u postupku

Lutz GmbH

protiv

Hauptzollamt Hannover,

SUD (deveto vijeće),

u sastavu: C. Vajda, predsjednik vijeća, E. Juhász (izvjestitelj) i K. Jürimäe, suci,

nezavisni odvjetnik: H. Saugmandsgaard Øe,

tajnik: A. Calot Escobar,

uzimajući u obzir pisani postupak,

uzimajući u obzir očitovanja koja su podnijeli:

- za Lutz GmbH, T. Lutz,
- za Europsku komisiju, B.-R. Killmann i A. Caeiros, u svojstvu agenata,

odlučivši, nakon što je saslušao nezavisnog odvjetnika, da u predmetu odluči bez mišljenja,

donosi sljedeću

* Jezik postupka: njemački

Presudu

- 1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tumačenje tarifnog podbroja 6212 20 00 kombinirane nomenklature koja se nalazi u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EZZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 1987., L 256, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 12., str. 3.), kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 927/2012 od 9. listopada 2012. (SL 2012., L 304, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 23., str. 3.) (u daljnjem tekstu: KN).
- 2 Zahtjev je upućen u okviru spora između društva Lutz GmbH i Hauptzollamta Hannover (Glavni carinski ured u Hannoveru, Njemačka), u vezi s tarifnim razvrstavanjem oblikujućih gaćica.

Pravni okvir

Kombinirana nomenklatura

- 3 Drugi dio KN-a, naslovljen „Popis carinskih stopa”, sadržava odjeljak XI., koji se odnosi na „Tekstil i tekstilne proizvode”. Taj odjeljak obuhvaća poglavlja 61. i 62.
- 4 U poglavlju 61. KN-a, naslovljenom „Odjeća i pribor za odjeću, pleteni ili kačkani”, nalazi se napomena 2. točka (a), u skladu s kojom to poglavlje ne obuhvaća robu iz tarifnog broja 6212.
- 5 Tarifnim podbrojem 6108 22 00 KN-a obuhvaćeni su „Kombinei, podsuknje, gaćice, spavaćice, pidžame, jutarnje haljine, ogrtači za kupanje, kućni ogrtači i slični proizvodi, za žene ili djevojčice, pleteni ili kukičani – Gaćice od umjetnih ili sintetičkih vlakana”.
- 6 Taj tarifni podbroj predviđa ugovornu stopu carine od 12 %.
- 7 U poglavlju 62. KN-a, naslovljenom „Odjeća i pribor za odjeću, osim pletenog i kačkanog”, nalazi se napomena 1., na temelju koje to poglavlje obuhvaća samo gotove proizvode od bilo kojeg tekstilnog materijala, isključujući proizvode od vate, te pletene ili kačkane proizvode (osim proizvoda iz tarifnog broja 6212).
- 8 Tarifnim brojem 6212 KN-a obuhvaćeni su „Grudnjaci, steznici, korzeti, naramenice, držači čarapa, podvezice i slični proizvodi te njihovi dijelovi, neovisno jesu li pleteni ili kukičani ili ne”.
- 9 Tarifnim podbrojem 6212 20 00 KN-a obuhvaćeni su „Grudnjaci, steznici, korzeti, naramenice, držači čarapa, podvezice i slični proizvodi te njihovi dijelovi, neovisno jesu li pleteni ili kukičani ili ne – Pojasevi steznici i pojasevi steznici s gaćicama”.
- 10 Tarifnim podbrojem 6212 90 00 KN-a obuhvaćeni su Grudnjaci, steznici, korzeti, naramenice, držači čarapa, podvezice i slični proizvodi te njihovi dijelovi, neovisno jesu li pleteni ili kukičani ili ne, osim grudnjaka, pojaseva steznika i pojaseva steznika s gaćicama i korzeta.
- 11 Ugovorna stopa carine koja se primjenjuje na cjelokupni tarifni broj 6212 je 6,5 %.

Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature

- 12 Na temelju članka 9. stavka 1. Uredbe br. 2658/87, Komisija donosi napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije (u daljnjem tekstu: napomene s objašnjenjem KN-a).

- 13 Iz zahtjeva za prethodnu odluku proizlazi da su za rješenje spora u glavnom postupku relevantne napomene s objašnjenjem KN-a objavljene u *Službenom listu Europske unije* 4. ožujka 2015. (SL 2015., C 76, str. 1.). Napomena s objašnjenjem KN-a koja se odnosi na tarifni podbroj 6212 20 00 glasi kako slijedi:

„Steznici i gaćice-steznici

U ovaj se podbroj razvrstava pojaseve steznike s gaćicama, uključujući i one što [su] pleteni ili kačkani, krojene u oblik gaćica s ili bez nogavica, ili gaćica s povišenim strukom s ili bez nogavica.

Oni moraju imati sljedeće značajke:

- a) obujmiti struk i kukove, te moraju imati dijelove sa strana 8 cm ili više (mjereno od izreza uz nogu do gornjeg ruba);
- b) okomitu rastezljivost (po dužini) i ograničenu vodoravnu rastezljivost (po širini). Pojačanje ili umetak na trbuhu, kao i čipka, ukrasne vrpce, obrubi i slično, prihvatljivi su ako rastezljivost ostaje okomita;
- c) moraju se sastojati od sljedećih tekstilnih materijala:
 - mješavine pamuka s elastomernom pređom masenog udjela od najmanje 15 %, ili
 - mješavine umjetnih ili sintetičkih vlakana s elastomernom pređom masenog udjela od najmanje 10 %, ili
 - mješavine pamuka (ne više od 50 %) i visokog udjela umjetnih ili sintetičkih vlakana s elastomernom pređom masenog udjela od najmanje 10 %.”

Napomene s objašnjenjem Harmoniziranog sustava

- 14 Vijeće za carinsku suradnju, koje je postalo Svjetska carinska organizacija (WCO), osnovano je konvencijom o osnivanju tog vijeća, zaključenom u Bruxellesu 15. prosinca 1950. Harmonizirani sustav nazivlja i brojčanog označavanja robe (u daljnjem tekstu: HS) uspostavljen je Međunarodnom konvencijom o Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe, sklopljenom u Bruxellesu 14. lipnja 1983. i prihvaćenom zajedno s Protokolom o njezinim izmjenama od 24. lipnja 1986. u ime Europske ekonomske zajednice Odlukom Vijeća 87/369/EEZ od 7. travnja 1987. (SL 1987., L 198, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 6., str. 3.).
- 15 Na temelju članka 6. stavka 1. te konvencije, u okviru Vijeća za carinsku suradnju osnovan je odbor pod nazivom „Odbor za Harmonizirani sustav”, sastavljen od predstavnika svake ugovorne strane. Njegov je zadatak, među ostalim, predlaganje izmjena navedene konvencije i priprema napomena s objašnjenjem (u daljnjem tekstu: napomene s objašnjenjem HS-a), mišljenja o razvrstavanju i drugih mišljenja za tumačenje HS-a.
- 16 Prema napomenama s objašnjenjem HS-a koje se odnose na tarifni broj 6212, on se odnosi na proizvode namijenjene potpori određenim dijelovima tijela ili različitim odjevnim predmetima i njihovim dijelovima i ti se proizvodi mogu proizvoditi od tkanina svih vrsta, rastezljivih ili ne, uključujući pletene ili kačkane.

Glavni postupak i prethodna pitanja

- 17 Lutz je u listopadu 2013. zatražio obvezujuću tarifnu informaciju za oblikujuće gaćice i u zahtjevu predložio da se te gaćice razvrstaju u tarifni podbroj 6212 90 00 KN-a.
- 18 Njemačka carinska tijela izdala su obvezujuću tarifnu informaciju na temelju koje je navedene gaćice trebalo razvrstati u tarifni podbroj 6108 22 00 KN-a.
- 19 Budući da je smatrao da je to razvrstavanje pogrešno, Lutz je bez uspjeha podnio žalbu, nakon čega je podnio tužbu Finanzgerichtu Hamburg (Financijski sud u Hamburgu, Njemačka).
- 20 Taj sud navodi da su proizvod o kojem je riječ oblikujuće gaćice koje su zamišljene kao gaćice niskog struka, od pletenog materijala, rastezljive i u okomitom (po dužini) i u vodoravnom smjeru (po širini). On pojašnjava da su, kada se povlače rukom, te gaćice manje rastezljive u vodoravnom nego u okomitom smjeru i da pitanje u kojoj su mjeri one manje rastezljive u vodoravnom smjeru može biti predmet različitih ocjena, s obzirom na pojedinačna zapažanja. Sud koji je uputio zahtjev napominje da taj proizvod ne sadržava posebne nerastezljive elemente ugrađene u vodoravnom smjeru.
- 21 Prema mišljenju suda koji je uputio zahtjev, odredbe koje su važne za rješenje spora u glavnom postupku su tarifni podbrojevi 6108 22 00 i 6212 20 00 KN-a te napomene s objašnjenjem tog potonjeg koje se odnose na spomenute podbrojeve.
- 22 On smatra da, ako proizvod o kojem je riječ treba smatrati pojasom steznikom s gaćicama u smislu tarifnog podbroja 6212 20 00 (Pojasevi steznici i pojasevi steznici s gaćicama), treba ga razvrstati u tarifni broj 6212, koji je određeniji u odnosu na tarifni broj 6108.
- 23 Sud koji je uputio zahtjev, s druge strane, pojašnjava da, ako taj proizvod ne treba smatrati pojasom steznikom s gaćicama u smislu tarifnog podbroja 6212 20 00, treba ga razvrstati u tarifni broj 6108 i unutar njega u tarifni podbroj 6108 22 00 (Gaćice od umjetnih ili sintetičkih vlakana).
- 24 Taj sud dodaje da napomena s objašnjenjem KN-a koja se odnosi na tarifni podbroj 6212 20 00 detaljnije određuje „pojaseve steznike i pojaseve steznike s gaćicama” u smislu tog podbroja i da je nesporno da proizvod o kojem je riječ ima osobine koje su opisane u drugom stavku točkama a) i c) te napomene s objašnjenjem.
- 25 U tim okolnostima, prema mišljenju tog suda, odlučujuće je pitanje u ovom slučaju ima li taj proizvod, osim tih osobina, i one opisane u drugom stavku točki b) prvoj rečenici navedene napomene s objašnjenjem, to jest ima li okomitu rastezljivost (po dužini) i ograničenu vodoravnu rastezljivost (po širini).
- 26 On, međutim, smatra da izričaj drugog stavka točke b) prve rečenice iste napomene s objašnjenjem, to jest „okomita rastezljivost (po dužini) i ograničena vodoravna rastezljivost (po širini)” nije dovoljno jasan i precizan.
- 27 Tim pitanjima spomenuti sud stoga od Suda traži tumačenje drugog stavka točke b) prve rečenice napomene s objašnjenjem KN-a koja se odnosi na tarifni podbroj 6212 20 00.
- 28 Kao prvo, sud koji je uputio zahtjev, koji polazi od premise prema kojoj pojasevi steznici s gaćicama uvijek moraju imati vodoravnu rastezljivost (po širini), pita se, među ostalim, o tome koju usporedbu valja napraviti između te rastezljivosti i okomite rastezljivosti (po dužini). S tim u vezi pojašnjava da vodoravna rastezljivost (po širini) mora biti osjetno manja od okomite rastezljivosti (po dužini) jer vodoravna rastezljivost (po širini) koja bi bila samo malo manja od okomite rastezljivosti (po dužini) ne bi zadovoljavala uvjete koji su određeni spomenutom napomenom s objašnjenjem.

- 29 Kao drugo, taj sud navodi da se osobina kvalificirana kao „ograničena” može odnositi i na apsolutno ograničenje vodoravne rastezljivosti (po širini), u smislu da bi se pri vodoravnoj rastezljivosti (po širini) pojaseva steznika s gaćicama dodatnim ograničenjima stvorila fiksna granica, koja bi vodoravnu rastezljivost (po širini) zaustavila na određenoj točki njezina širenja. S tim u vezi, drugi stavak točka b) druga rečenica napomene s objašnjenjem KN-a koja se odnosi na tarifni podbroj 6212 20 00 može pojasniti što je obuhvaćeno tom vrstom ograničenja rastezljivosti.
- 30 Prema mišljenju tog suda, također se postavlja pitanje koji su objektivni kriteriji na temelju kojih valja izvršiti ili usporedbu okomite i vodoravne rastezljivosti ili, ako postoji apsolutno ograničenje potonje, određenje tog ograničenja. Kad je riječ o slučaju koji se temelji na usporedbi okomite i vodoravne rastezljivosti, može se predvidjeti potpuno osjetilno ispitivanje ručnim rastezanjem ili primjenom postupaka tehničkih mjerenja koji pružaju podatke o rastezljivosti uporabljenog materijala.
- 31 Naposljetku, sud koji je uputio zahtjev ističe da – s obzirom na to da drugi stavak točka b) prva rečenica napomene s objašnjenjem KN-a koja se odnosi na tarifni podbroj 6212 20 00 ne omogućuje definiciju osobina i svojstava predmetnih pojaseva steznika s gaćicama koje su relevantne za to razvrstavanje – valja se, kad je riječ o zahtjevima kojima treba odgovarati vodoravna rastezljivost i imajući u vidu napomenu s objašnjenjem HS-a koja se odnosi na tarifni broj 6212, temeljiti samo na postojanju dokazive funkcije potpore određenim dijelovima tijela.
- 32 U tim je okolnostima Finanzgericht Hamburg (Financijski sud u Hamburgu) odlučio prekinuti postupak i uputiti Sudu sljedeća prethodna pitanja:

- „1. (a) Treba li napomene s objašnjenjem [KN-a] koje se odnose na tarifni podbroj 6212 20 00 [...] tumačiti na način da pojas steznik s gaćicama ima ,ograničenu vodoravnu rastezljivost (po širini)’ kada je vodoravna rastezljivost (po širini) manja nego okomita rastezljivost (po dužini)?
(b) U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje, točku (a):

Na temelju kojih objektivnih mjerila valja izvršiti usporedbu okomite rastezljivosti (po dužini) i vodoravne rastezljivosti (po širini)?

2. U slučaju negativnog odgovora na prvo pitanje točku (a):
(a) Treba li napomene s objašnjenjem [KN-a] koje se odnose na tarifni podbroj 6212 20 00 tumačiti na način da pojas steznik s gaćicama ima ,ograničenu vodoravnu rastezljivost (po širini)’ samo ako je vodoravna rastezljivost (po širini) osjetno manja nego okomita rastezljivost (po dužini)?
(b) U slučaju potvrdnog odgovora na drugo pitanje točku (a):

Na temelju kojih objektivnih mjerila valja izvršiti usporedbu okomite rastezljivosti (po dužini) i vodoravne rastezljivosti (po širini) i prema kojem načinu ocjene?

3. U slučaju negativnog odgovora na drugo pitanje točku (a):
(a) Treba li napomene s objašnjenjem [KN-a] koje se odnose na tarifni podbroj 6212 20 00 tumačiti na način da se ograničenje vodoravne rastezljivosti (po širini) kod pojasa steznika s gaćicama ne određuje usporedbom okomite rastezljivosti (po dužini) i vodoravne rastezljivosti (po širini), nego znači apsolutno ograničenje vodoravne rastezljivosti (po širini)?
(b) U slučaju potvrdnog odgovora na treće pitanje točku (a):

Na temelju kojih objektivnih mjerila valja ispitati ima li pojas steznik s gaćicama ograničenu vodoravnu rastezljivost (po širini) u smislu navedenom u ovom pitanju točki (a)?”

O prethodnim pitanjima

- 33 Svojima pitanjima sud koji je uputio zahtjev u biti pita u kojoj mjeri gaćice moraju biti rastezljive u vodoravnom smjeru (po širini) da bi bile obuhvaćene tarifnim podbrojem 6212 20 00 KN-a.
- 34 Uvodno valja podsjetiti da, prema izričaju drugog podstavka točke b) prve rečenice napomene s objašnjenjem KN-a koja se odnosi na tarifni podbroj 6212 20 00, kako bi ih se razvrstalo u navedeni tarifni podbroj, gaćice moraju imati „okomitu rastezljivost (po dužini) i ograničenu vodoravnu rastezljivost (po širini)”.
- 35 Međutim, valja navesti da, kad je riječ o napomenama s objašnjenjem KN-a, iako znatno doprinose tumačenju opsega različitih tarifnih brojeva, one nemaju obvezujuću pravnu snagu (vidjeti u tom smislu presudu od 9. lipnja 2016., MIS, C-288/15, EU:C:2016:424, t. 23. i navedenu sudsku praksu).
- 36 Važno je naglasiti da iz odsjeka A, naslovljenog „Opća pravila za tumačenje Kombinirane nomenklature”, odjeljka I., naslovljenog „Opća pravila”, prvog dijela KN-a, naslovljenog „Uvodne odredbe”, proizlazi da se razvrstavanje robe provodi na temelju naziva tarifnih brojeva i svih odgovarajućih napomena uz odsjeke i poglavlja, dok tekstovi naslova odsjeka, poglavlja i potpoglavlja služe samo za lakše snalaženje (vidjeti u tom smislu presudu od 8. prosinca 2016., Lemnis Lighting, C-600/15, EU:C:2016:937, t. 35.).
- 37 U interesu pravne sigurnosti i radi pojednostavnjivanja nadzora, odlučujući uvjet za razvrstavanje robe u carinsku tarifu stoga u načelu treba tražiti na temelju njezinih osobina i objektivnih svojstava, kako su određeni tekstom tarifnog broja KN-a i napomenama uz odsjeke ili poglavlja (presude od 8. prosinca 2016., Lemnis Lighting, C-600/15, EU:C:2016:937, t. 36. i od 16. veljače 2017., Aramex Nederland, C-145/16, EU:C:2017:130, t. 22.).
- 38 Valja podsjetiti da je Vijeće Europske unije dodijelilo Komisiji, koja djeluje u suradnji s carinskim stručnjacima država članica, široku diskrecijsku ovlast za pobliže određivanje sadržaja tarifnih brojeva koji se uzimaju u obzir pri razvrstavanju određene robe. Međutim, Komisijina ovlast za donošenje mjera iz članka 9. stavka 1. točaka (a), (b), (d) i (e) Uredbe br. 2658/87, kao što je utvrđivanje dodatnih napomena, ne ovlašćuje ju da preinači sadržaj tarifnih brojeva utvrđenih na temelju HS-a, uspostavljenog međunarodnom konvencijom o HS-u, za koju se Europska unija, na temelju njezina članka 3., obvezala da joj neće preinačiti opseg (presuda od 12. veljače 2015., Raytek i Fluke Europe, C-134/13, EU:C:2015:82, t. 29. i navedena sudska praksa).
- 39 Iz teksta tarifnog broja 6212 KN-a proizlazi da su njime obuhvaćeni „grudnjaci, steznici, korzeti, naramenice, držači čarapa, podvezice i slični proizvodi te njihovi dijelovi, neovisno jesu li pleteni ili kukičani”. Nadalje, tarifnim podbrojem 6212 20 00 KN-a posebno su obuhvaćeni, u okviru njegova tarifnog broja 6212, „pojasevi steznici i pojasevi steznici s gaćicama”.
- 40 Kad je riječ o napomenama s objašnjenjem HS-a, valja navesti da su one, iako nemaju obvezujuću snagu, važan instrument za osiguravanje ujednačene primjene zajedničke carinske tarife te kao takve predstavljaju valjane elemente za njezino tumačenje (presuda od 17. ožujka 2016., Sonos Europe, C-84/15, EU:C:2016:184, t. 33. i navedena sudska praksa).
- 41 Valja podsjetiti da se, prema napomenama s objašnjenjem HS-a koje se odnose na tarifni broj 6212, potonji odnosi na proizvode namijenjene potpori određenim dijelovima tijela ili različitih odjevnim predmetima i njihovim dijelovima i ti se proizvodi mogu proizvoditi od tkanina svih vrsta, rastezljivih ili ne, uključujući pletene ili kačkane.

- 42 Iz generičkih izričaja „pojas steznik“, „pojas steznik s gaćicama“ i „korzet“, koji su potvrđeni upućivanjima koja se nalaze u prilogu pisanim očitovanjima koja je Komisija podnijela Sudu, proizlazi da proizvodi koji odgovaraju tom izričaju proizvode učinak potpore i oblikovanja ljudskog tijela, koji se postiže tako što se na njemu provodi zatezanje.
- 43 Međutim, takav učinak moguć je samo ako je vodoravna rastezljivost (po širini) tih proizvoda znatno smanjena.
- 44 Komisija navodi da takva vodoravna rastezljivost (po širini) mora biti apsolutno ograničena, što zahtijeva da se uporabe nerastezljivi elementi ili da se elementi sastavljeni od takvih materijala posebno umetnu u pojas steznik s gaćicama.
- 45 Iako valja potvrditi potrebu znatnog ograničavanja vodoravne rastezljivosti (po širini), nije nužno da pojas steznik s gaćicama sadržava nerastezljive materijale ili elemente.
- 46 Naime, čini se tehnički zamislivim da se u steznike i cjevaste pletene pojaseve steznike s gaćicama prilikom pletenja umetnu sužavajući dijelovi.
- 47 Stoga je važno uzeti u obzir namjenu proizvoda o kojem je riječ u glavnom postupku, s obzirom na to da ona može predstavljati objektivan kriterij razvrstavanja ako je svojstvena tom proizvodu te se ta svojstvenost može ocijeniti s obzirom na njegove osobine i objektivna svojstva (vidjeti u tom smislu presudu od 26. travnja 2017., Stryker EMEA Supply Chain Services, C-51/16, EU:C:2017:298, t. 40. i navedenu sudsku praksu).
- 48 S obzirom na namjenu proizvoda o kojem je riječ u glavnom postupku, koji sud koji je uputio zahtjev kvalificira kao „oblikujuće gaćice“, a Glavni carinski ured u Hannoveru kao „*seamless shapewear*“, prema njegovu djelovanju cilj mu je proizvesti učinak potpore i oblikovanja ljudskog tijela. Stoga je bitna osobina tog proizvoda, podložno provjeri suda koji je uputio zahtjev, znatno smanjena vodoravna rastezljivost (po širini) radi potpore ljudskom tijelu kako bi se stvorio objektivan učinak vitkijeg izgleda.
- 49 S tim u vezi, Lutz u biti tvrdi da, za razliku od korzeta i klasičnih steznika – u slučaju kojih se učinci potpore i oblikovanja ljudskog tijela u pravilu ostvaruju strogo ušivenim trbušnim dijelom i rastezljivim bočnim dijelovima, što podrazumijeva sastavljanje različitih dijelova šivaćom mašinom – novi sustav pletenog pojasa za oblikovanje od kružnog vlakna prisutnog u tom donjem rublju, koji čini tehničku inovaciju zaštićenu patentom, automatski u njega uključuje područja nadzora sužavanja na način da je u njih ugrađen učinak postupnog zatezanja.
- 50 Potrebno je utvrditi da se pojas steznik ili pojas steznik s gaćicama o kojem je riječ može razlikovati od uobičajenog donjeg rublja znatno smanjenom vodoravnom rastezljivošću (po širini) radi potpore ljudskom tijelu i osiguranja vitkijeg izgleda.
- 51 Osim toga, u napomenama s objašnjenjem KN-a, navedenima u točkama 13. i 34. ove presude, razvrstavanje pojasa steznika ili pojasa steznika s gaćicama u tarifni podbroj 6212 20 00 KN-a nije uvjetovano apsolutnim nepostojanjem vodoravne rastezljivosti (po širini).
- 52 Stoga iz objektivnih osobina i svojstava gaćica o kojima je riječ u glavnom postupku proizlazi da one mogu biti obuhvaćene tarifnim podbrojem 6212 20 00 KN-a.
- 53 Na sudu koji je uputio zahtjev je da provjeri fizičke osobine proizvoda o kojem je riječ u glavnom postupku i navode stranaka glavnog postupka s tim u vezi.

- 54 S obzirom na prethodna razmatranja, na postavljena pitanja valja odgovoriti da KN treba tumačiti na način da se gaćice koje karakterizira smanjena vodoravna rastezljivost (po širini), koje, međutim, ne sadržavaju nerastezljive elemente ugrađene u tom smjeru, mogu razvrstati u tarifni podbroj 6212 20 00 KN-a ako ispitivanje pokaže da je njihova vodoravna rastezljivost (po širini) znatno smanjena radi potpore ljudskom tijelu kako bi se stvorio učinak vitkijeg izgleda.

Troškovi

- 55 Budući da ovaj postupak ima značaj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odluči o troškovima postupka. Troškovi podnošenja očitovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadoknađuju se.

Slijedom navedenoga, Sud (deveto vijeće) odlučuje:

Kombiniranu nomenklaturu koja se nalazi u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi, kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 927/2012 od 9. listopada 2012., treba tumačiti na način da se gaćice koje karakterizira smanjena vodoravna rastezljivost (po širini), koje, međutim, ne sadržavaju nerastezljive elemente ugrađene u tom smjeru, mogu razvrstati u tarifni podbroj 6212 20 00 kombinirane nomenklature ako ispitivanje pokaže da je njihova vodoravna rastezljivost (po širini) znatno smanjena radi potpore ljudskom tijelu kako bi se stvorio učinak vitkijeg izgleda.

Potpisi